

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Communication Procurement Directorate/Direction de
l'approvisionnement en communication
360 Albert St./ 360, rue Albert
12th Floor / 12ième étage
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet enveloppes- dossier-personnel CF478	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-123971/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W8486-123971	Date 2012-03-30
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$CW-020-60162	
File No. - N° de dossier cw020.W8486-123971	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-04-11	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Werk(cw), Janet	Buyer Id - Id de l'acheteur cw020
Telephone No. - N° de téléphone (613) 998-3968 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification est pour:

1) Repondre aux questions des soumissionnaire

Q1: Serait-il possible de recevoir un échantillon du produit s'il-vous-plaît ?

R1 : Malheureusement, il n'y a aucune échantillon pour cet étage. Un échantillon sera envoyer seulement a l'étage de contrat.

S'il vous plaît voir inclus visuels de plus pour référence.

Q2: sous la PARTIE 6 à 3.1 La livraison à destination doit être effectuée au le tard le 6 juin 2012.

Est ce qu'une expédition partielle sera acceptable avec la balance à suivre ou c'est une date obligatoire?

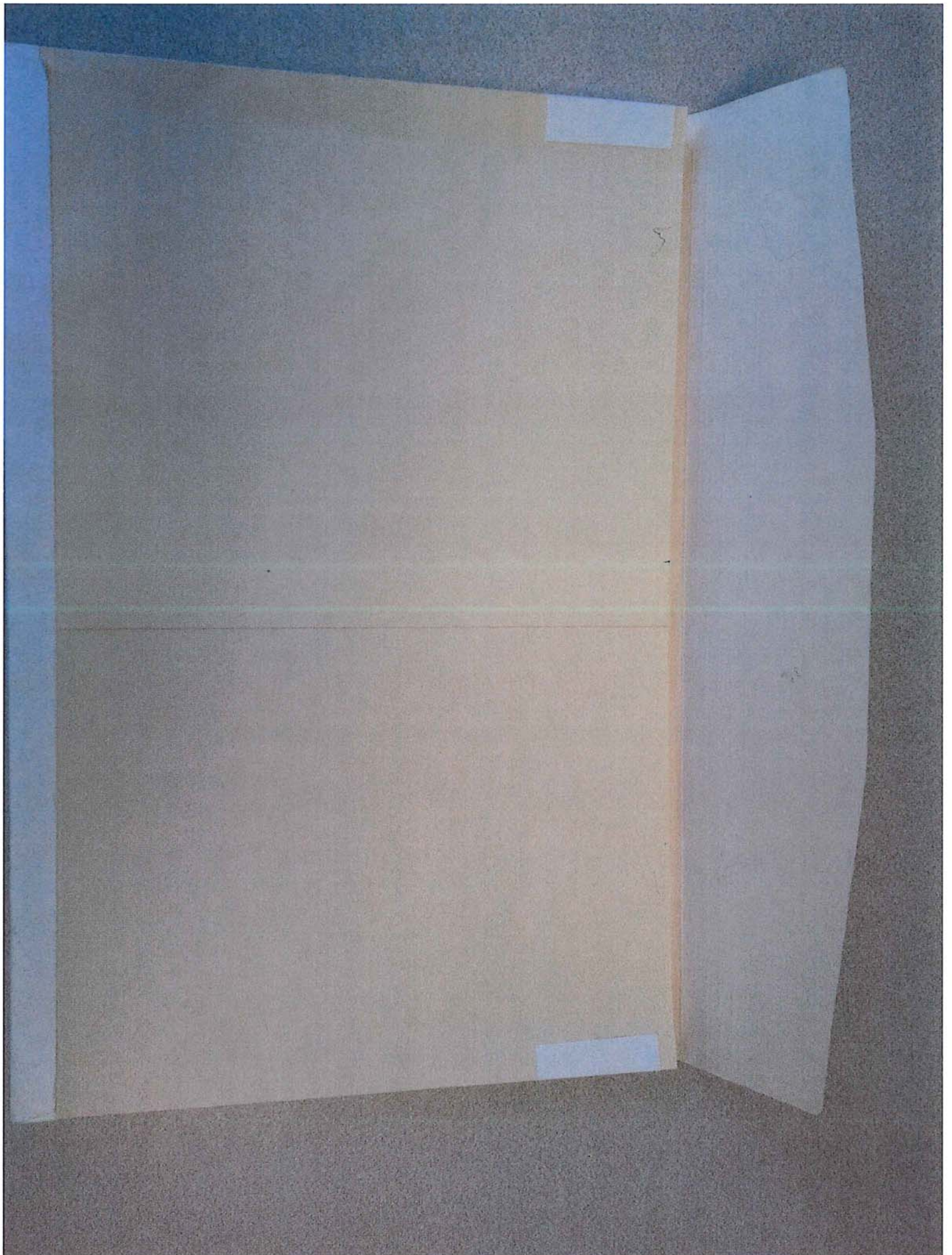
R1: Oui la livraison à destination doit être effectuée au le tard le 6 juin 2012. C'est un date obligatoire.

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangées.

INSTRUCTIONS

When fling, fold flap in.
When shipping, expose flap
and secure with elastic band.

Pour le classement, replier le rabat vers l'intérieur.
Pour l'expédition exposer le rabat et le fixer avec
un élastique.



Document is for internal use only. It is not to be distributed outside the organization. It is not to be used for any other purpose.

Document is for internal use only. It is not to be distributed outside the organization. It is not to be used for any other purpose.



PROTECTED B / PROTÉGÉ B

Service Number
Numéro matricule

[Signature]
Surname / Nom

Given Names / Prénoms

CANADIAN FORCES
FORCES CANADIENNES
UNIT EMPLOYMENT RECORD AND PDR
DOSSIER DES EMPLOYÉS À L'UNITÉ ET RDP

** See Masters for full*

COMPONENT
ÉLÉMENT

PROTECTED B / PROTÉGÉ B